



Pepper brushes his teeth

پپر و مسواک زدن دندانها

Author: David Various

نویسنده: دیوید آریوس

English & Persian
Version

نسخه

انگلیسی و فارسی



کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

عنوان و نام پدیدآور	پپر، مسواک زدن دندانها = Pepper brushes his teeth / مترجم لیلی حبیبزاده.
مشخصات نشر	تهران: نخل، ۱۳۹۵.
مشخصات ظاهری	۲۰۰ ص. صور (رنگی).
شابک	۰۰۰ ریال ۹۷۸-۶۰۰-۸۰۲۳-۲۱-۸
وضعیت فهرست نویسی	فهرست شده
یادداشت	فارسی. انگلیسی
یادداشت	گروه سنی: ۱۰ سال به بالا
موضوع	کودکان - راه و رسم زندگی - داستان
موضوع	Children - Conduct of life - Fiction
موضوع	مسواک زدن - داستان
موضوع	Tooth brushing - Fiction*
شناسه افزوده	حبیبزاده، لیلا، ۱۳۵۱ - مترجم
شناسه افزوده	Habibzadeh, Leili
رده بندی دیویی	۱۳۹۵ ۴۳۰.۵/۲۳۱۲۸۲۷۶
شماره کتابشناسی ملی	۴۵۸۰۱۱۸



Pepper
brushes his teeth

پپر مسواک زدن دندان‌ها

انتشارات بین‌المللی نحل

NAHAL PUBLICATIONS

ترجمه: لیلا حبیب‌زاده

Translator: Leyla Habibzadeh

صفحه‌آرایی: الناز قنبری

Layout: Elnaz Ghanbari

تیراژ: ۵ نسخه

500 Copies 2018

نوبت چاپ: ۱

ISBN: 978-600-8023-27-2

ساز چاپ: ۱۳۸۰

Tel: 021- 88944088

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۰۲۳-۲۷-۲

Mobile: 09196803058

تلفن: ۸۹۴۴۰۸۸

www.nahlpub.ir

همراه: ۸۰۳۰۵۸

nahlpub@gmail.com

سخن با اولیای تربیتی کتاب‌های پیرلاتین

هنما: استفاده از این کتاب (برای اولیای تربیتی)

کتاب را بدون کتابخانه در اختیار کودک بگذارید که آن را ورق بزند و داستان آن را پیدا کند. هر زمان که خود کودک از ما تقاضا کند، داستان بسیار ساده کتاب را صفحه به صفحه برای او بخوانید و آخر برسانید. اگر کودک از شما تقاضا نکند، کتاب را بر او بخوانید، در فرصتی مناسب که بهتر است چند روز دیگر باشد، او را به مطالعه کتاب در کنار یکدیگر دعوت کنید. پس با آن کتاب، سؤالاتی که در آخرین صفحه آن آمده است را با کودک مطرح کنید و درباره این موضوعات به هم تامل و تبادل نظر بپردازید. باید توجه داشته باشید که برای بهره‌برداری بیشتر و عمیق‌تر کردن سطح تاثیر، بهتر است به شما نقش "موزش‌دهنده" را به کودک واگذارید و تلاش کنید از این فرصت‌های طلایی برای آشنایی بیشتر با دنیای او استفاده ببرید. مطمئن باشید برای اصلاح رفتار کودکان فرصت‌های زیادی خواهید داشت.

از آنجا که این کتاب‌ها به شکل سه گانه و به منظور پاسخ رفتار کودکان در کنار آموزش زبان انگلیسی تدوین شده‌اند، بهتر است هر سه کتاب مربوط به یک داستان را با هم تهیه کنید. آنها را مرحله به مرحله با کودک کار کنید:

مرحله اول: مطالعه داستان فارسی و یادگیری روخوانی و روان‌خوانی آن

مرحله دوم: مطالعه داستان انگلیسی در کنار ترجمه فارسی آن و آشنایی با واژه‌ها و مفاهیم

مرحله سوم: مطالعه داستان انگلیسی به‌طور مجزا و بدون کمک ترجمه فارسی. تمرین روخوانی و روان‌خوانی آن

گروه کودک انتشارات بین‌المللی نخل فرصت‌های یادگیری شادی را برای شما و فرزندتان در کنار دیگر آرزو می‌کند.